



ВТОРО СРЕДНО УЧИЛИЩЕ „НИКОЛА ЙОНКОВ ВАПЦАРОВ“

Монтана, ул. „Цар Иван Александър“ № 35,

тел. 096-305698, 302452, факс 096-305698

e-mail: info-1201004@edu.mon.bg, www.vtoro-montana.com

Утвърждавам:
със Заповед ВД-13-118/30.09.2024 г.
Елка Станева



ПРОЦЕДУРА

за продължаване на образование след признати клас/ класове/ етап на образование от
Експертната комисия на РУО – Монтана

Признаването на завършени от VII до последен гимназиален клас, както и на завършено основно и на средно образование и/или на професионална квалификация се извършва от експертна комисия в Регионално управление по образованието Монтана, за лицата живеещи на територията на област Монтана.

Правно основание за предоставяне: Закон за предучилищното и училищното образование – чл. 165, ал. 6; Наредба № 11 от 01.09.2016 г. за оценяване на резултатите от обучението на учениците – чл. 110, ал. 1.

Начини на заявяване на услугата. Подаване на документи:

Заявлението с приложените документи се подава от физическо лице – пълнолетен гражданин:

- лично – с документ за самоличност;
- от родител на непълнолетно лице при представяне на оригинал на акт за раждане;
- от друго лице (включително родител на пълнолетно лице) – с писмено пълномощно с нотариална заверка на подписа, в което изрично е посочено, че съответното лице е упълномощено конкретно да подава заявление до РУО – Монтана за признаване на завършен период, клас или етап на училищно образование, степени на образование и/или професионална квалификация;
- адвокат с изрично адвокатско пълномощно и копие от адвокатска карта, заверена към съответната година съгласно чл. 24, ал. 1, т. 3 от ЗА.

Заявлението по образец може да бъде подадено писмено или заявено устно в деловодството на РУО или по пощата. За устните заявления се съставя протокол за приемането им на място.

Процедура и необходими документи: Лицата, които желаят да им бъдат признати завършен период, клас, за класовете от VII до XII включително, за етап от гимназиалната степен, както и признаването на средно образование и/или на професионална квалификация по документи, издадени от чужди държави, следва да подадат следните документи:

1. Заявление по образец.
2. Документ за училищно образование и/или професионална квалификация – в оригинал или копие, заверено от нотариус или от училището, издало документа.
3. Документ, в който се посочва какви права дава документът за училищно образование и/или професионална квалификация за продължаване на образованието, когато това не е посочено в документа по т. 2 – в оригинал или копие, заверено от нотариус или от училището, издало документа.
4. Справка за изучаваните учебни предмети с хорариума на учебните часове и поставените оценки, ако не са вписани в документа по т. 2 – в оригинал или копие, заверено от нотариус или от училището, издало документа;

5. Превод на български език на документите от заклет преводач и нотариално заверен – в оригинал;

6. Документ за последен завършен клас в българско училище – в оригинал или копие, заверено от нотариус или от училището, издало документа;

7. Документ за платена държавна такса – в оригинал;

8. При подаване на документите лицето представя копия на документите по т. 2, 3, 4, 5 и 6 (заверени от лицето с текст „Вярно с оригинала“), тъй като оригиналните документи се връщат на лицето при получаване на удостоверение или отказа съгласно чл. 112 от Наредба № 11 от 01.09.2016 г. за оценяване на резултатите от обучението на учениците.

При подаване на документите лицето може да предостави копие на документа си за самоличност с цел коректно попълване на данните му в искания документ. Посочената информация ще бъде обработвана и съхранявана в РУО – Монтана според изискванията на Закона за защита на личните данни.

Режим на легализиране на документи, произхождащи от държави, които са страни по Хагската конвенция – (с „Apostille“): Поставяне върху самия документ или в приложение към него на специално удостоверение – печат (с „Apostille“) от компетентния орган в държавата, където той е издаден. В случай, че документите не притежават или не могат да бъдат снабдени с „Apostille“, за да бъдат валидни на територията на Република България, трябва да бъдат удостоверени („легализирани“) съгласно общоприетата процедура – да са заверени от Министерство на външните работи (МВнР) на издаващата държава, след което да са легализирани от българското дипломатическо или консулско представителство в тази държава или акредитирани за нея. Режим на легализиране на документи, произхождащи от държави, които не са страни по Хагската конвенция: Чуждите документи трябва да са удостоверени (заверени) от МВнР на издаващата държава, след което да се легализират от българските дипломатически и консулски представителства в тази държава или акредитирани за нея.

Режим на легализиране на документи, произхождащи от държави, които са подписали с Република България двустранен договор за правна помощ (без „Apostille“): документите се подават съгласно процедурата по точки от 1 до 7. Не е пречка, ако документите са снабдени с „Apostille“ въпреки облекчения режим по конкретния договор за правна помощ.

Чуждестранните документи, предназначени за ползване в Република България, следва да бъдат преведени на български език по един от двата посочени начина:

От лице, определено със заповед на ръководителя на дипломатическото или консулско представителство на Република България в чужбина.

От физическо лице, заклет преводач, работещо индивидуално или към преводаческа фирма, включена в списък, поддържан от Министерството на външните работи. За чуждестранен документ, преведен на български език, предназначен за ползване на територията на Република България, е необходимо подписът на преводача, положен в извършения от него превод, да бъде нотариално удостоверен от български нотариус.

Срок на предоставяне на услугата: Експертната комисия на РУО извършва експертна оценка на представените документи и взема решение за признаване или за отказ за признаване, като отчита: продължителността на обучението; вида на училището, в което е проведено обучението; изучаваните учебни предмети и общия хорариум по всеки един от тях; резултатите от обучението; правата, които дава документът в страната, в която е издаден; възрастта на ученика при завършване на съответния клас и разликите между чуждестранната и българската образователна система относно началната възраст за започване на училищно обучение.

Комисията се произнася по всеки конкретен случай на признаване в срок до един месец от датата на представяне на посочените документи.

Този срок може да бъде удължен в случай че подадените документи се окажат недостатъчни за вземане на решение и се налага съответната комисия да изиска допълнителна информация. Учениците, обучавали се една или повече учебни години в училище на чужда държава, могат по своя преценка, а за непълнолетните – по преценка и желание на родител (настойник или попечител), да се обучават в българското училище в последния признат клас. При изразено писмено желание на лицето или родителя (настойника или попечителя) до директора на училището, то не полага приравнителни изпити за класа, в който се обучава повторно.

В случай че са налице нередности по представените документи и срокът за произнасяне на комисията съвпада с времето на учебните занятия, учениците от VII клас до последен гимназиален клас могат да посещават училище с разрешение на началника на РУО – Монтана. За целта ученикът (родителят/настойникът) подава молба до началника на РУО – Монтана, като посочва училището, в което желае ученикът да продължи обучението си.

Издаване на документи при признаване: При признаване на завършен период, клас, за класовете от VII до XII включително, на завършен етап от гимназиалната степен на образование, както и признаването на основно образование, на средно образование и/или на професионална квалификация, се издава удостоверение.

Оценките, вписани в документа, издаден от училище на чужда държава или от училище в системата на Европейските училища, се приравняват към отличен (6), много добър (5), добър (4), среден (3), слаб (2). В удостоверението се вписват приравнителни изпити в случаите, когато се полагат такива, както и срокът за тяхното полагане.

Продължаване на образованието в българско училище след признаване на завършен период, клас, етап или степен от училищното образование:

- Лицата, на които е признат завършен период от обучението в VII клас или за VII клас по документи, полагат приравнителен изпит по български език и литература за първия учебен срок на VII клас или за VII клас, резултатът от който се записва в протокол за положени приравнителни изпити. При заявено желание на ученика директорът на училището, в което е положен изпитът, издава служебна бележка за резултата от изпита.

- Лицата, на които е признат завършен период или клас от VIII до XI клас включително, както и първи срок на XII клас, полагат приравнителни изпити по български език и литература и по учебните предмети съгласно чл. 32, ал. 1, т. 1, които не са изучавали или по които нямат оценки в документа за съответния клас или срок, а след признаване на X клас - и приравнителни изпити по история и цивилизации и по география и икономика на България.

- Лицата, на които е признат завършен X клас в съответствие с чл. 108, ал. 4, т. 3, полагат приравнителни изпити по български език и литература и по история и цивилизации и по география и икономика на България, както и по математика и по два чужди езика, ако не са ги изучавали или нямат оценки в документа за съответния клас.

- Лицата, на които е признат завършен първи гимназиален етап, полагат приравнителни изпити по български език и литература и по учебните предмети от общообразователната, професионалната и/или специализираната подготовка в VIII - X клас, които не са изучавали или по които нямат оценка в документа, както и по история и цивилизации и по география и икономика на България за X клас.

- Лицата, на които е признат завършен втори гимназиален етап, полагат приравнителни изпити по български език и литература и по учебните предмети или модули от общообразователната, профилираната, професионалната и/или специализираната подготовка в XI - XII клас, които не са изучавали или по които нямат оценка в документа.